

Onsdagen den 13 mars 2013

12. Europaparlamentet upprepar sitt stöd för kommissionens lagförslagspaket om egna medel, inklusive en bindande färdplan. Om rådet skulle urvattna dessa förslag så att de inte leder till en betydande minskning av medlemsstaternas BNI-baserade bidrag till EU-budgeten bör kommissionen lägga fram ytterligare förslag om införandet av genuint egna medel. Parlamentet insisterar på att skatten på finansiella transaktioner åtminstone delvis bör gå till EU:s budget som en genuint egen resurs.

13. Europaparlamentet insisterar på att man i det interinstitutionella avtalet påminner om enhetsprincipen för EU:s budget, och att den tydligt definieras. Alla utgifter eller intäkter som härrör från beslut som fattats av EU:s institutioner eller i deras namn, inklusive lån, utlåning och lånegarantier, måste sammanfattas i ett dokument som varje år bifogas budgetförslaget och som ger en överblick över de finansiella och budgetmässiga konsekvenserna av unionens verksamhet. Parlamentet förväntar sig att detta kommer att ge medborgarna fullständig information och leda till adekvat parlamentarisk kontroll.

14. Europaparlamentet betonar att parlamentet och rådet, parallellt med förhandlingarna om den fleråriga budgetramen, bör skynda på sina förhandlingar om de särskilda rättsliga grunderna för EU:s program och politik för perioden 2014–2020. Parlamentet understryker att förhandlingarna om den fleråriga budgetramen, det interinstitutionella avtalet och EU:s fleråriga program utgör ett samlat paket, och bekräftar principen att "inget är överenskommet förrän allt är överenskommet".

15. Europaparlamentet påminner om att om ingen flerårig budgetram har antagits före utgången av 2013 kommer de tak och andra bestämmelser som gäller för 2013 att fortsätta gälla tills en ny flerårig budgetram har antagits. I ett sådant fall skulle parlamentet vara berett att nå en snabb överenskommelse med rådet och kommissionen om att anta den interna strukturen för den fleråriga budgetramen för att återspegla unionens politiska prioriteringar, och garantera att den lämpliga rättsliga grunden kommer att vara fastställd för EU:s alla politikområden och program senast i slutet av 2014.

16. Med tanke på hur ytterst viktig varje omröstning om den fleråriga budgetramen är, och för att ledamöterna ska kunna hållas ansvariga av sina väljare vid valet till Europaparlamentet 2014, anser Europaparlamentet att varje omröstning om den fleråriga budgetramen bör ske på ett öppet och transparent sätt.

17. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till Europeiska rådet, rådet, kommissionen, medlemsstaternas parlament och regeringar samt till övriga berörda institutioner och organ.

P7_TA(2013)0081

Riktlinjer för budgeten för 2014 – Avsnitt III

Europaparlamentets resolution av den 13 mars 2013 om de allmänna riktlinjerna för utarbetandet av budgeten 2014, avsnitt III – kommissionen (2013/2010(BUD))

(2016/C 036/08)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av artiklarna 312, 313 och 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och artikel 106a i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (IIA) ⁽¹⁾,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽²⁾,
- med beaktande av sin resolution av den 12 december 2012 om förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013 ⁽³⁾,

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Antagna texter, P7_TA(2012)0486.

Onsdagen den 13 mars 2013

- med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013 ⁽¹⁾ och de gemensamma uttalanden som parlamentet, rådet och kommissionen enats om,
- med beaktande av avdelning II kapitel 7 i arbetsordningen,
- med beaktande av rådets slutsatser av den 29 juni 2012 och den 19 oktober 2012 om tillväxt- och sysselsättningspakten,
- med beaktande av betänkandet från budgetutskottet och yttrandena från övriga berörda utskott (A7-0043/2013), och av följande skäl:
 - A. Genom Lissabonfördraget ges Europeiska unionen betydande nya befogenheter på områden såsom yttre åtgärder, idrott, rymden, klimatförändring, energi, turism och civilskydd.
 - B. I enlighet med artikel 312 i fördraget om den Europeiska unionens funktionssätt ingår den fleråriga budgetramen i fördraget och ska fastställas i form av en rådsförordning som antas enhälligt av rådet efter det att Europaparlamentet med en majoritet av sina ledamöter gett sitt godkännande.
 - C. Den nuvarande fleråriga budgetramen löper ut i slutet av 2013 och 2014 bör vara det första året som nästa fleråriga budgetram genomförs.
 - D. År 2013 kommer att vara det första året som den nya förordningen om finansiella regler för unionens allmänna budget genomförs.

Allmän bakgrund

1. Europaparlamentet noterar Europeiska rådets slutsatser av den 8 februari 2013 om nästa fleråriga budgetram. Parlamentet betonar att om Europaparlamentet ännu inte har godkänt den nya förordningen om budgetramen bör kommissionen först upprätta nästa budgetförslag för 2014 på grundval av sina egna förslag om budgetramen 2014-2020, och om ingen överenskommelse uppnås om en ny budgetram måste kommissionen sedan anpassa sitt förslag i enlighet med artikel 312.4 i fördraget och artikel 30 i det gällande interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning.
2. Europaparlamentet påminner att om ingen överenskommelse om nästa förordning om budgetramen nås före slutet av detta år ska artikel 312.2, enligt vilken en sådan förordning antas av rådet först efter det att Europaparlamentet har givit sitt godkännande, artikel 312.4, som föreskriver att taken i det sista budgetåret under nuvarande budgetram ska tillämpas om ingen överenskommelse om nästa fleråriga budgetram uppnås i tid och artikel 30 i det gällande interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning, tillämpas, vilket innebär att 2013 års tak förlängs, med en fast inflationsjustering på 2 procent per år, tills en ny förordning om budgetramen antagits. Parlamentet upprepar att om så sker är det berett att nå en snabb överenskommelse med rådet och kommissionen om att se till att de rättsliga grunderna finns för genomförandet av EU:s program och politik 2014.
3. Europaparlamentet inser att det är svårt att fastställa allmänna riktlinjer om budgeten för 2014 eftersom det råder stor osäkerhet kring 2014 års åtagandetak, och understryker att det kan ligga mellan 142,540 miljarder euro i 2014 års priser – om den fleråriga budgetramen 2014–2020 antas på grundval av Europeiska rådets slutsatser av den 7–8 februari 2013 – och 155,5 miljarder euro i 2014 års priser vid en förlängning av 2013 års tak.
4. Europaparlamentet noterar att den ekonomiska och finansiella krisen har skapat ett samförstånd mellan Europas politiska ledare för en större ekonomisk, finanspolitisk, finansiell och bankrelaterad integrering samt bättre styrning, och visat att man måste stimulera tillväxten för att återställa de offentliga finanserna. Parlamentet understryker att en sänkt EU-budget skulle strida mot dessa politiska mål.

En tillräcklig och realistisk nivå på betalningarna

5. Europaparlamentet anser att onödiga svårigheter under budgetgenomförandet skulle kunna undvikas om man budgeterade betalningar på en tillräcklig och realistisk nivå i början av budgetcykeln, vilket inte minst 2012 års budget visar.

⁽¹⁾ EUT L 66, 8.3.2013.

Onsdagen den 13 mars 2013

6. Europaparlamentet påminner om att rådets omedgörliga position i förhandlingarna har lett till att den sammantagna betalningsnivån för 2013 års budget är 5 miljarder euro lägre än kommissionens uppskattning för betalningsbehoven i budgetförslaget. Parlamentet understryker att kommissionens förslag var baserat på en nedrevidering av 2013 års prognoser som har lämnats av medlemsstaterna själva och på antagandet att alla betalningsanspråk som skulle tas emot 2012 skulle betalas ur 2012 års budget. Parlamentet är därför extremt oroat över betalningsnivån i 2013 års budget och betonar att denna anslagsnivå kommer att vara otillräcklig för att täcka de verkliga betalningsbehoven under 2013 eftersom den kvarvarande betalningsmarginalen under budgetramens betalningstak i 2013 års budget uppgår till 11,2 miljarder euro samtidigt som enbart överföringarna av ytterligare betalningsbehov från 2012 överstiger 16 miljarder euro. Parlamentet varnar för att fortsatt och överdriven uppskjutning av betalningar på årsbasis kommer att skapa stora problem de närmaste åren.

7. Europaparlamentet fäster största politiska vikt vid de gemensamma uttalandena om 2013 års budget som parlamentet, rådet och kommissionen undertecknade på högsta politiska nivå i december 2012 och som utgör en integrerad del av överenskommelsen mellan budgetmyndighetens två grenar och enligt vilka de nödvändiga ytterligare betalningsbemyndigandena ska tillföras EU-budgeten under 2013 så att unionen ska kunna betala sina räkningar och behålla sin politiska trovärdighet och sin solvens.

8. Europaparlamentet påminner om att kommissionen, i enlighet med bestämmelserna i det gemensamma uttalandet om betalningar 2012, på ett tidigt stadium under 2013 ska lägga fram ett förslag till ändringsbudget som har som enda syfte att täcka de uppskjutna kraven från 2012 på 2,9 miljarder euro och andra utestående rättsliga förpliktelser utan att det påverkar ett korrekt genomförande av 2013 års budget. Parlamentet påminner om att ytterligare ansökningar om betalningar inom ramen för den delade förvaltningen på totalt cirka 16 miljarder euro lades fram för kommissionen i november och december 2012 och att detta belopp kommer att behöva betalas ut under 2013. Kommissionen uppmanas därför att lägga fram detta förslag till ändringsbudget utan dröjsmål och under alla omständigheter före utgången av mars 2013 så att krockar med budgetförfarandet för 2014 kan undvikas.

9. Parlamentet uppmanar kommissionen och rådet att arbeta på ett konstruktivt sätt tillsammans med parlamentet för att undvika att denna situation upprepas under framtida budgetcykler genom att förbättra prognoserna och komma överens om realistiska och tillräckliga budgetberäkningar, vilka bör omfatta tydlig och detaljerad information om arten av alla betalningsberäkningar.

10. Europaparlamentet begär i detta sammanhang att kommissionen varje månad ska rapportera till parlamentet och rådet om läget avseende medlemsstaternas betalningsanspråk avseende strukturfonderna, Sammanhållningsfonden och fonderna för landsbygdsutveckling och fiske (fördelning per medlemsstat och per fond). Informationen i dessa månatliga rapporter bör utgöra grunden för att övervaka hur åtaganden som överenskommit mellan institutionerna fullgörs.

11. Europaparlamentet begär också att en interinstitutionell arbetsgrupp om betalningar ska inrättas så snart som möjligt, med utgångspunkt i erfarenheterna från de interinstitutionella mötena om betalningar som anordnades i samband med 2013 års budgetförfarande. Parlamentet är av den bestämda uppfattningen att sådana möten på politisk nivå är avgörande för att undvika eventuella missförstånd när det gäller riktigheten i siffror och beräkningar av betalningsbehov och parlamentet anser särskilt att denna arbetsgrupp bör prioritera att hantera skillnaden mellan prognoserna från medlemsstaternas myndigheter för delade förvaltningsutgifter och den betalningsanslagnivå som rådet kollektivt inför under budgetförhandlingarna. Parlamentet anser att det första interinstitutionella mötet om betalningar bör äga rum under det första halvåret 2013.

12. Europaparlamentet är djupt bekymrat över att de totala outnyttjade anslagen (RAL eller *restes à liquider*), trots en nivå på betalningsgenomförande på 99 procent vid slutet av 2012, under det senaste året har ökat med 10 miljarder och nu har nått den oöverträffade nivån 217,3 miljarder. Parlamentet förväntar sig att nivån på RAL kan bli ännu högre i slutet av 2013. Parlamentet varnar för att tillämpa regeln om automatiskt återtagande av medel alltför strikt som ett sätt att lösa RAL-problemet eftersom detta skulle gå stick i stäv med den tillväxt- och sysselsättningspakt som Europeiska rådet kom överens om 2012. Parlamentet föreslår att man vid interinstitutionella möten i år noggrant ska studera skillnaderna mellan åtagande- och betalningsbemyndiganden, upprätta en dialog med kommissionen i syfte att helt och hållet klarlägga vad RAL består av och bedöma om den aktuella toppen i RAL främst beror på den ekonomiska krisen eller om den tyder på mer omfattande strukturella problem. Om det senare är orsaken uppmanar parlamentet institutionerna att samarbeta och anta en lämplig handlingsplan för att hantera frågan om den oöverträffade RAL-nivån under nästa fleråriga budgetram. Parlamentet insisterar på att rådet ska avstå från att på förhand besluta om nivån på betalningarna utan att ta hänsyn till faktiska behov och rättsliga skyldigheter. Parlamentet noterar dessutom att ackumulerad RAL faktiskt underminerar en transparent EU-budget, i vilken det ska vara tydligt synbart hur åtaganden och betalningar hör samman under ett specifikt budgetår.

Onsdagen den 13 mars 2013

13. Europaparlamentet påminner om att 2014 är ett övergångsår mellan två fleråriga budgetramar och förväntar sig att kommissionen ska låta sin budgetplanering för 2014 åtföljas av en genomgående och realistisk bedömning av nivån på anslagen, med beaktande av att den fleråriga budgetplaneringen har en långsammare genomförandetakt under ett första år än under ett sista och att betalningsbehoven vanligtvis ligger på en lägre nivå i början av en flerårig budgetperiod än i slutet av den, och att det är akut att ta itu med frågan om RAL i slutet av 2013.

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att vid antagandet av förslaget till budget 2014 lämna tydliga och faktabaserade bevis för kopplingen mellan den anslagsnivå som den föreslår och genomförandet av tillväxt- och sysselsättningspakten som antogs av Europeiska rådet i juni 2012. Parlamentet uppmanar institutionerna att förbättra de befintliga bestämmelserna för vissa medlemsstater som drabbats särskilt allvarligt av finanskrisen, i syfte att ytterligare öka deras kapacitet att utnyttja medel ur struktur- och sammanhållningsfonderna och undvika de tillbakadraganden av stora åtaganden som man räknat med.

15. Europaparlamentet betonar att 2013 års budgetförhandlingar återigen har visat att systemet för finansiering av EU-budgeten – där de nationella bidragen uppgår till mer än 75 % av EU:s inkomster – står i strid med fördragets ordalydelse, och gör EU:s budget helt beroende av nationella statskassor, vilket kan vara särskilt menligt i en tid av nationella budgetrestriktioner. Parlamentet begär med eftertryck att unionens inkomster ska reformeras genom att nya och verkliga egna medel införs, såsom skatten på finansiella transaktioner och den nya EU-momsen. Parlamentet påminner om sitt stöd för kommissionens förslag om att reformera systemet för egna medel.

EU-budgetens roll för att genomföra Europa 2020-strategin och för att skapa ekonomisk tillväxt och arbetstillfällen

16. Europaparlamentet påminner om att 2014 är planerat att vara det första genomförandeåret för den nya budgetramen och att det därför är viktigt att den nya programperioden börjar framgångsrikt. Parlamentet anser att prioriteterna för den nya EU-budgeten för 2014 därför bör vara att stärka den ekonomiska tillväxten och konkurrenskraften, stimulera sysselsättningen och bekämpa ungdomsarbetslösheten.

17. Europaparlamentet påminner om EU-budgetens särskilda karaktär genom att den endast uppgår till 1 procent av EU:s BNP och är en investeringsbudget med stark hävstångseffekt. Parlamentet understryker att 94 procent går tillbaka till medlemsstaterna och de europeiska medborgarna genom unionens politik och program och därför inte bör ses som en ytterligare börda utan som ett verktyg för att stimulera investeringar, tillväxt och arbetstillfällen i Europa. Parlamentet betonar att för regionerna och medlemsstaterna skulle offentliga investeringar hållas på ett minimum eller vara omöjliga utan bidragen från EU-budgeten. Parlamentet anser att varje minskning av EU-budgeten oundvikligen skulle öka obalanserna och hindra tillväxten och konkurrensförmågan i hela unionsekonomi och skada sammanhållningen, samt undergräva solidaritetsprincipen som en grundläggande EU-värdering. Parlamentet anser att kravet på "mer Europa" är meningslöst när det åtföljs av förslag om en drastisk minskning av EU-medlen.

18. Europaparlamentet inser att ekonomiska och budgetmässiga begränsningar fortfarande råder på nationell nivå och uppskattar de budgetkonsolideringsinsatser som medlemsstaterna gjort. Parlamentet betonar dock att EU-budgeten är ett effektivt verktyg för investeringar och solidaritet med bevisat mervärde både på europeisk och nationell nivå. Parlamentet är övertygat om att budgetens förmåga att framkalla ekonomisk tillväxt, konkurrenskraft och nya arbetstillfällen är ännu viktigare i ekonomiskt svåra tider eftersom detta kommer att skapa förutsättningar för att göra dessa konsolideringsinsatser framgångsrika, och att EU-budgeten bör ses som ett verktyg för att ta sig ur krisen.

19. Europaparlamentet betonar behovet av att förbättra det finansiella stödet och insatserna när det gäller införandet av utbildningssystem av hög kvalitet som kombinerar praktik och yrkesutbildning. Parlamentet efterlyser ett starkare stöd till samarbetet mellan medlemsstaterna på yrkesutbildningsområdet för att på ett effektivt sätt bekämpa ungdomsarbetslösheten och påminner i detta sammanhang om förslaget till rådets rekommendation om att inrätta en ungdomsgaranti⁽¹⁾.

20. Europaparlamentet påminner om att alla de finansiella stabiliseringsåtgärder på makroekonomiskt plan som vidtagits sedan 2008 ännu inte har kunnat häva den ekonomiska och finansiella krisen. Parlamentet anser därför att medlemsstaterna för att på nytt skapa tillväxt och sysselsättning i Europa bör fortsätta sina ansträngningar att frigöra sin

⁽¹⁾ COM(2012)0729.

Onsdagen den 13 mars 2013

potential för hållbar och inkluderande tillväxt, till exempel genom att främja utbildning, livslångt lärande och rörlighet, och att en målinriktad, robust och tillräcklig EU-budget måste vara en del av lösningen och är nödvändig för att ytterligare bidra till att samordna och förstärka de nationella ansträngningarna.

21. Europaparlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att sträva efter synergieffekter mellan de nationella konsolideringsansträngningarna och det mervärde som en välprioriterad EU-budget tillför, så att de politiska åtaganden som redan ingåtts på högsta nivå kan genomföras. Parlamentet påminner om att genomförandet av politiska åtaganden och prioriteringar blir mer effektivt när det finns synergier mellan nationella budgetar och EU-budgeten och påminner om vikten av interparlamentariska debatter om de gemensamma ekonomiska och budgetmässiga riktlinjerna i medlemsstaterna och unionen, inom ramen för den europeiska parlamentsveckan om den europeiska planeringsterminen för samordningen av den ekonomiska politiken.

22. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att när den presenterar sitt budgetförslag för 2014 ta upp EU-budgetens roll i arbetet med den europeiska planeringsterminen. Parlamentet uppmanar särskilt kommissionen att lämna faktagrundade och konkreta uppgifter om hur dess förslag till EU-budget faktiskt kan spela en utlösande, katalyserande, synergiskapande och kompletterande roll till investeringar på lokal, regional och nationell nivå för att genomföra de prioriteringar som har överenskommit inom ramen för den europeiska planeringsterminen.

23. Europaparlamentet anser att EU:s utgifter för det mesta har potential att skapa skalfördelar och automatiskt bör leda till en bedömning av de möjliga besparingarna på nationell nivå, vilket bör avlasta medlemsstaternas offentliga finanser väsentligt.

24. Europaparlamentet betonar behovet av att dra nytta av alla verktyg och åtgärder som står till Europeiska unionens förfogande för att hjälpa medlemsstaterna att ta sig ur krisen och för att förebygga framtida kriser. Parlamentet betonar den avgörande roll som de tre europeiska tillsynsmyndigheterna har för att planen för finansiell reglering och tillsynsstrukturerna ska kunna förverkligas fullt ut. Kommissionen uppmanas att föreslå tillräcklig finansiering till dessa tre myndigheter i sitt förslag till budget för 2014 och att i arbetet med bedömningen och översynen av förordningen fram till januari 2014 ta fram en reviderad finansieringsmodell för dessa myndigheter så att deras oberoende ökar samtidigt som EU-budgetens enhetlighet säkras.

25. Europaparlamentet betonar de strategiska effekterna av valet av prioriteringar för 2014, det första året i nästa budgetram. Parlamentet betonar det brådskande behovet för EU att främja tillväxt och konkurrenskraft i syfte att skapa arbetstillfällen, särskilt för ungdomar.

26. Europaparlamentet påminner i detta sammanhang om att Europa 2020-strategin bör utgöra kärnan i nästa budgetram (2014–2020) och uppmanar med eftertryck kommissionen att prioritera och klart och tydligt visa alla tillhörande investeringar i 2014 års budget, med tonvikt på investeringar i kunskapstriangeln (utbildning, forskning och innovation), infrastrukturer, små och medelstora företag, förnybar energi, hållbar utveckling, entreprenörskap, sysselsättning – särskilt sysselsättning för ungdomar – och kompetens, samt en stärkt ekonomisk, social och territoriell sammanhållning.

27. Europaparlamentet beklagar rådets sedvanliga nedskärningar rakt över budgetposterna och varnar för frestelsen att tillämpa sådana artificiella nedskärningar igen. Parlamentet kommer att vara särskilt uppmärksamt på att en tillräcklig betalningsnivå säkerställs för politik och program som främjar tillväxt och konkurrenskraft.

28. Europaparlamentet avser att fortsätta att noggrant undersöka kommissionens avsikt att minska personalstyrkan vid EU-institutionerna och påminner om att detta ska ses som ett övergripande mål. Parlamentet noterar den negativa effekt som sådana åtgärder kan få på ett snabbt, regelbundet och effektivt genomförande av EU:s åtgärder och program. Parlamentet anser att effektiviteten i administrationen måste säkras och till och med höjas. Parlamentet anser att varje kort- eller långsiktig översyn av personalstyrkan bör baseras på en föregående konsekvensbedömning och till fullo beakta bland annat unionens rättsliga skyldigheter och institutionernas nya befogenheter och utökade uppgifter till följd av fördragen. Parlamentet påminner om den gemensamma förklaringen om decentraliserade byråer, särskilt den bifogade gemensamma inställningen och dess bestämmelser om byråer som anförtros nya uppgifter.

o

o o

29. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen och revisionsrätten.